

49/3-11

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

29 MARZO 2011

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **29 marzo 2011**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CARDACI, CASCIOLA, COPPERI, COPPOLA, DELIZZOS, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, MARIELLA, MILETTO, PESSANA e VALLE**.

In totale, con il Presidente, n. 19 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **GATTO, INVIDIA, MAGLIANO, PEPE, SOCCO e TRABUCCO**.

Con l'assistenza del Segretario **Dott. Sergio BAUDINO**

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO.
CONTRIBUTO DI EURO 18.000,00 ALLA FONDAZIONE PER IL LIBRO, LA
MUSICA E LA CULTURA PER LA REALIZZAZIONE DEL SALONE OFF NELLA
CIRCOSCRIZIONE 3**

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 18.000,00 ALLA FONDAZIONE PER IL LIBRO, LA MUSICA E LA CULTURA PER LA REALIZZAZIONE DEL SALONE OFF NELLA CIRCOSCRIZIONE 3.

Il Presidente Paolino,

Dal 12 al 16 maggio la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura organizza presso il Centro Fiere del Lingotto di Torino la Fiera Internazionale del Libro, la più importante mostra mercato in Italia dedicata all'editoria, alla lettura e alla cultura, e fra le più rilevanti in Europa

Anche quest'anno in continuità con le esperienze degli scorsi anni ed alla luce dei buoni risultati conseguiti, la Circoscrizione 3 ha aderito al "SALONE OFF", proposta progettuale pervenuta dalla Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura su mandato dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino, come confermato dalla comunicazione pervenuta dalla Divisione Cultura Comunicazione e Promozione della Città con nota prot. 1811 del 24/03/2011 in cui si esprime interesse e sostegno alla pluralità delle proposte culturali di supporto al Salone stesso.

Al progetto prendono parte in questa edizione anche le Circoscrizioni 4, 7 e 8 che contribuiranno con le loro iniziative ad offrire alla cittadinanza un programma molto vario ed articolato di eventi ed iniziative.

Il **Salone Off** rappresenta il frutto di un intenso lavoro di coordinamento tra la Fondazione e le Circoscrizioni finalizzato allo scopo di rompere l'unità di luogo del Lingotto e portare nei quartieri gli eventi che normalmente animano il Salone.

Il **Salone Off** vuole offrire al proprio pubblico un clima di vivacità culturale e partecipazione condivisa e per questa ragione si articolerà per la Città seguendo un percorso che farà tappa in alcuni tra i luoghi più significativi delle varie Circoscrizioni interessate.

Il **Salone Off** si caratterizza già dallo scorso anno per una duplice progettualità: da una parte le singole iniziative promosse dalle Circoscrizioni e dall'altra la condivisione di eventi che toccheranno tutti i territori coinvolti e che avranno la funzione di attirare l'attenzione e l'interesse dei cittadini sull'intera kermesse cittadina.

I progetti in questione sono:

- la **caccia al tesoro**, realizzata grazie all'intervento ed al supporto tecnico organizzativo di un mediapartner che avrà tra l'altro il ruolo di dare risalto e visibilità all'intero programma del salone

off;

- il **flash mob**, fenomeno di massa ormai diffuso nella cultura popolare che attraverso la messa in pratica di un'azione insolita, di breve durata, suscita una particolare attenzione in coloro che si trovano ad osservarla; anche questo evento vedrà la partecipazione di un partner che ne garantirà la riuscita.

Il tema conduttore della XXIV edizione del Salone del Libro di Torino, che coincide con l'anno delle celebrazioni del 150° anniversario dell'Unità nazionale, è “ L'Italia dei Libri”, mentre il paese ospite è la Russia.

Ancora una volta e per l'ottavo anno consecutivo incontri con gli autori del Salone, mostre fotografiche, spettacoli teatrali e numerose altre iniziative saranno le componenti del programma culturale al quale la Circoscrizione 3 lavorerà per creare un evento di qualità in grado di coinvolgere ed animare la comunità locale, ottenere un'ampia partecipazione popolare ed avvicinare sempre più il pubblico dei nostri quartieri ad un appuntamento culturale così prestigioso.

La partecipazione della Circoscrizione al Salone del Libro intende, inoltre, dare la possibilità ai numerosi soggetti presenti sul territorio che operano, a vario titolo, nel mondo della produzione culturale e della letteratura di collaborare creando una rete finalizzata alla realizzazione di un programma condiviso e partecipato.

Saranno pertanto riproposti gli incontri degli autori nelle Scuole, le presentazioni di libri all'interno di realtà socio-culturali del territorio quali la Fondazione Sandretto Re Rebaudengo ed il Gruppo Abele ed altri appuntamenti ancora in fase di definizione.

L'evento principale della manifestazione sarà, come è ormai consuetudine per la nostra Circoscrizione, la lunga kermesse ludico-letteraria prevista per domenica 15 maggio, che da quest'anno sarà preceduta da un fitto e ricco programma di eventi anche nel corso della giornata di sabato 14 maggio.

Nel fine settimana del 14 e 15 maggio sarà allestita una vasta area espositiva, nella quale si avvicenderanno dibattiti, spettacoli e concerti, momenti di promozione editoriale, intrattenimenti musicali, spazi per bambini e tante altre attività legate al tema dell'editoria.

Il padiglione sarà dotato di una tensostruttura che ospiterà l'area dibattiti e un'ampia libreria, nonché di numerosi gazebo dove troveranno collocazione gli stand delle case editrici e delle altre realtà associative ed istituzionali che hanno manifestato l'intenzione di aderire all'iniziativa condividendone le finalità .

Lo spazio espositivo ospiterà realtà pubbliche e private attive sul territorio, editori locali, aziende municipalizzate e Settori della Civica Amministrazione che avranno, tra l'altro, la possibilità di promuovere e divulgare i propri prodotti editoriali.

La manifestazione si terrà, come lo scorso anno, presso la zona pedonale recentemente sorta nel quartiere di Borgo San Paolo, dove fino a qualche anno fa vi erano insediate fabbriche e capannoni ad uso industriale, nell'area compresa tra le vie Lancia, Caraglio, Renier e Issiglio, nelle immediate vicinanze del grattacielo Lancia, piazzale recentemente intitolato a Papa Giovanni Paolo II.

Per l'organizzazione di tutte le iniziative riguardanti il programma del Salone Off nella Circoscrizione 3, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura ha chiesto alla Circoscrizione un contributo economico di Euro 18.000,00 a parziale copertura delle spese che ammontano a Euro 22.000,00.

In data 10 marzo 2011 l'iniziativa è stata presentata e discussa in sede di V Commissione.

Poiché si ritiene che l'iniziativa sopra descritta costituisca un'importante occasione per promuovere il territorio della Circoscrizione e possa contribuire a diffondere la cultura della lettura presso i cittadini, si ritiene di accogliere la proposta concedendo alla Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura un contributo di Euro 18.000,00 = a parziale copertura delle spese.

La Circoscrizione si farà inoltre carico di richiedere tutte le autorizzazioni necessarie per assicurare il corretto svolgimento delle iniziative e metterà altresì a disposizione il proprio materiale economico al fine di consentire un adeguato allestimento degli spazi espositivi sopra descritti.

A tal proposito si provvederà a pubblicizzare l'iniziativa con la stampa di manifesti e pieghevoli utilizzando fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. cronologico 80 del 30/07/2011 n. mecc. 2010-04686/86 esecutiva dal 06/08/2010 e con materiale pubblicitario realizzato presso il centro stampa della Circoscrizione.

Dell'iniziativa sarà inoltre data adeguata pubblicizzazione a carico della Fondazione che stamperà i pieghevoli inerenti il programma del "Salone Off", redatti seguendo la cronologia degli eventi che si svolgeranno nelle quattro Circoscrizioni.

Considerato l'interesse generale alla valorizzazione di attività di privati, associazioni od altri soggetti che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, la Circoscrizione, al fine di valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare l'integrazione delle persone attraverso la diffusione di eventi significativi per la comunità e la tradizione editoriale piemontese e più in generale per realizzazione di forme aggregative e multifattoriali (culturali, formative, di promozione commerciale, di socializzazione) quali quelle oggetto del presente contributo., compiti propri della Circoscrizione, attesta, ai sensi dell'art. 6 comma 9 Legge 122/10, che per la fattispecie in esame, non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma che in realtà trattasi di un'opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni culturali, utilmente sussidiarie dell'ente nell'erogazione alternativa dei medesimi servizi.

Si evidenzia quindi una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività quale strumento per il miglioramento della qualità della vita dei soggetti che vivono sul territorio circoscrizionale.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94

07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n.mecc. 9600980/49) del 13/5/1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n.mecc. 9604113/49) del 27/6/1996 - il quale fra l'altro, **all'art. 42 comma 3**, dispone in merito alle "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che il parere di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267 è:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la proposta della Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura per l'organizzazione degli eventi caratterizzanti il progetto denominato "SALONE OFF nella Circoscrizione 3" dettagliati in premessa;
- 2) di individuare quale beneficiaria del contributo di Euro 18.000,00 - pari all'81% circa del preventivo di spesa - al lordo delle eventuali ritenute di legge - la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura - Via Santa Teresa, 15 - 10121 Torino - Partita IVA 07704940019.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore del soggetto suindicato e la relativa devoluzione di contributo da attribuire al Bilancio 2011. Quest'ultimo impegno verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2011 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati. Si dà atto che la Fondazione ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2 della Legge 122/2010;
- 4) di approvare la pubblicizzazione con la stampa di manifesti e pieghevoli utilizzando fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. cronologico 80 del 30/07/2011 n. mecc. 2010-04686/86 esecutiva dal 06/08/2010 e con materiale pubblicitario realizzato presso il centro stampa della Circoscrizione;
- 5) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Al momento della votazione risulta assente il Consigliere Iannetti

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	18
Astenuti	3 (Coppola, Miletto e Pessana)
Votanti	15
Voti favorevoli	15

D E L I B E R A

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 18, Astenuti 3 -Coppola, Miletto e Pessana- Votanti 15, Voti favorevoli 15), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.